

Skövde-Nyheter.  
19-9-1966.

SKÖVDES MODS OFARLIGA,  
ANSAG JAPAN



Hidejuki Sakaeda tycker att Japans mods är farligare än Skövdes.

Något av en asiatisk vecka har Skövde esperantoklubb haft med två unga asiater som gäster, indiern Asvini Kumar och japanen Hidejuki Sakaeda. Båda kan sägas ha tagit klubben med storm. Sedan den förstnämnde temperamentsfullt berättat om språkstriden i sitt land — ett känsligt ämne — kom senare i veckan turen till hans japanske kamrat att ta-

la om sitt hemlands för oss säregna seder.

Det gjorde han under en sammankomst som var öppen för även icke esperantister, varför klubbordföranden Lennart Åberg översatte den japanske gästens esperanto för dem. Föreläsaren hade också ljusbilder från Japan, bilder som fick många att längta till körsbärsblommornas och geishornas land. Men han förteg heller inte det nutida japanska samhällets avigsidor, t. ex. gangstersyndikaten som behärskar en stor del av nöjeslivet.

— Ett svårt problem i Japan just nu är ungdomsbrottsligheten, konstaterade han också. De här långhåriga gängen, som jag sett stå i gathörnen även här i Skövde, är dock inga, som man är rädd för att de skall göra en illa, men sådana gäng av bara 14—15 år gamla pojkar i de japanska storstäderna kan vara livsfarliga för ensamma nattvandrare!

Under kvällen hann klubbordföranden också med att visa bilder från den gångna sommarens världskongress i Budapest, som flera skövdebor besökte, och berättade om höstens kurser. Nybörjarna lovade han att de skulle hinna lära sig så mycket att de inte skulle ha några svårigheter att klara sig om de följer med till nästa års världskongress i Tel Aviv i Israel — och året därefter blir det Madrid.

Den unge japanen och klubbordföranden Åberg en mycket ansträngande bakom sig. De har besökt skolor och andra skolor i länet — ända upp till lör på en dag! — och berättat om Japan. Sista stället, som sök, var Frälsningsarméns, där de båda framträdde på lördagskväll.

#### OCH DET BLEV JAPAN AVEN I FRÄLSNINGSA

Frälsningsarméns intressanta aktivitet underströks vid lördagens kvällsmöte, där en gäst från Japan, Åberg, berättade om språkstriden i sitt land — ett känsligt ämne — kom senare i veckan turen till hans japanske kamrat att ta-

la om sitt hemlands för oss säregna seder. Det gjorde han under en sammankomst som var öppen för även icke esperantister, varför klubbordföranden Lennart Åberg översatte den japanske gästens esperanto för dem. Föreläsaren hade också ljusbilder från Japan, bilder som fick många att längta till körsbärsblommornas och geishornas land. Men han förteg heller inte det nutida japanska samhällets avigsidor, t. ex. gangstersyndikaten som behärskar en stor del av nöjeslivet.

Under kvällen hann klubbordföranden också med att visa bilder från den gångna sommarens världskongress i Budapest, som flera skövdebor besökte, och berättade om höstens kurser. Nybörjarna lovade han att de skulle hinna lära sig så mycket att de inte skulle ha några svårigheter att klara sig om de följer med till nästa års världskongress i Tel Aviv i Israel — och året därefter blir det Madrid.

Den unge japanen och hans tolk klubbordföranden Åberg har f. ö. en mycket ansträngande vecka bakom sig. De har besökt folkhögskolor och andra skolor runt om i länet — ända upp till fyra skolor på en dag! — och berättat om Japan. Sista stället, som fick besök, var Frälsningsarmén i Skövde, där de båda framträdde på lördagskväll.

## Japansk "trivselkväll" på Frälsningsarmén

Lördagens "trivselkväll" på frälsningsarmén bjöd på ett unikt inslag, som samtidigt blev en programpunkt med mycket nytt och intressant för publiken. Som kvällens gäst hade inbjudits en ung japan, fil. kand. Hidejuki Sakaeda från Tokio, som tillsammans med sin tolk, esperantoklubbens ordf. Lennart Åberg, svarade för en helkväll om Japan.

Helt naturligt fick lördagskvällens publik stifta god bekantskap inte bara med Japan och dess land och folk i allmänhet, utan man fick också lyssna till en ingående berättelse om dagens religiösa liv i Japan och Fjärran Östern. Den unge japanske gästen satt inne med mycket djupgående kunskaper om kristendomens situation i Japan av i dag, kanske inte minst därför att hans far, vid sidan om sin gärning som universitetslärare, även var pastor i en protestantisk församling.

Frälsningsarméns aktivitet i Japan, både nu och tidigare, berättade hr Sakaeda om ingående. Han hade en omedelbar beundran för arméns stora insats på det sociala fältet, där man utförde ett stort arbete i storstädernas slum omedelbart efter kriget. Och alltjämt möter man frälsningsarmén i Japan, när denna sprider sitt budskap bl. a. vid möten på gator och torg. Och visst finner man på arméns "grytor" under offerkampanjerna; för hände det att ett annat slags grytor användes för att koka soppor och likande, och direkt ute på gatan bespades fattiga och hungrande människor människor.

Det blev en kväll med många upplysningar om familjelivet i Japan, om fasadens baksida i storstaden men också om förhoppningar för framtiden. Vackra färgbilder gjorde den utmärkta framställningen ännu intressantare. Som avslutning avtacka-

des talaren och hans tolk i hjärtliga ordalag. Kärchefen, major Curt Söderstedt, framförde mötesdeltagarnas tack och hr Magnus Andersson överrättade en svensk bordsflagga till gäst-talaren, som på stängens fot fann både namnet Skövde och besöksdatum ingraverat.

## Indier, japan tog Skövdes esperantister med storm

Något av en asiatisk vecka har Skövde esperantoklubb haft med två unga asiater som gäster, indiern Asvini Kumar och japanen Hidejuki Sakaeda. Båda kan sägas ha tagit klubben med storm. Sedan den förstnämnde temperamentsfullt berättat om språkstriden i sitt land — ett känsligt ämne — kom senare i veckan turen till hans japanske kamrat att tala om sitt hemlands för oss säregna seder.

Det gjorde han under en sammankomst, som var öppen för även icke esperantister, varför klubbordföranden Lennart Åberg översatte den japanske gästens esperanto för dem. Föreläsaren hade också ljusbilder från Japan, bilder som fick många att längta till körsbärsblommornas och geishornas land. Men han förteg heller inte det nutida japanska samhällets avigsidor, t. ex. gangstersyndikaten som behärskar en stor del av nöjeslivet.

Under kvällen hann klubbordföranden också med att visa bilder från den gångna sommarens världskongress i Budapest, som flera skövdebor besökte, och berättade om höstens kurser. Nybörjarna lovade han att de skulle hinna lära sig så mycket att de inte skulle ha några svårigheter att klara sig om de vill följa med till nästa års världskongress i Tel Aviv i Israel — och året därefter blir det Madrid.

Den unge japanen och hans tolk klubbordföranden Åberg har f. ö. en mycket ansträngande vecka bakom sig. De har besökt folkhögskolor och andra skolor runt om i länet — ända upp till fyra skolor på en dag! — och berättat om Japan. Sista stället, som fick besök, var Frälsningsarmén i Skövde, där de båda framträdde på lördagskväll.

Under kvällen hann klubbordföranden också med att visa bilder från den gångna sommarens världskongress i Budapest, som flera skövdebor besökte, och berättade om höstens kurser. Nybörjarna lovade han att de skulle hinna lära sig så mycket att de inte skulle ha några svårigheter att klara sig om de vill följa med till nästa års världskongress i Tel Aviv i Israel — och året därefter blir det Madrid.

Den unge japanen och hans tolk klubbordföranden Åberg har f. ö. en mycket ansträngande vecka bakom sig. De har besökt folkhögskolor och andra skolor runt om i länet — ända upp till fyra skolor på en dag! — och berättat om Japan. Sista stället, som fick besök, var Frälsningsarmén i Skövde, där de båda framträdde på lördagskväll.